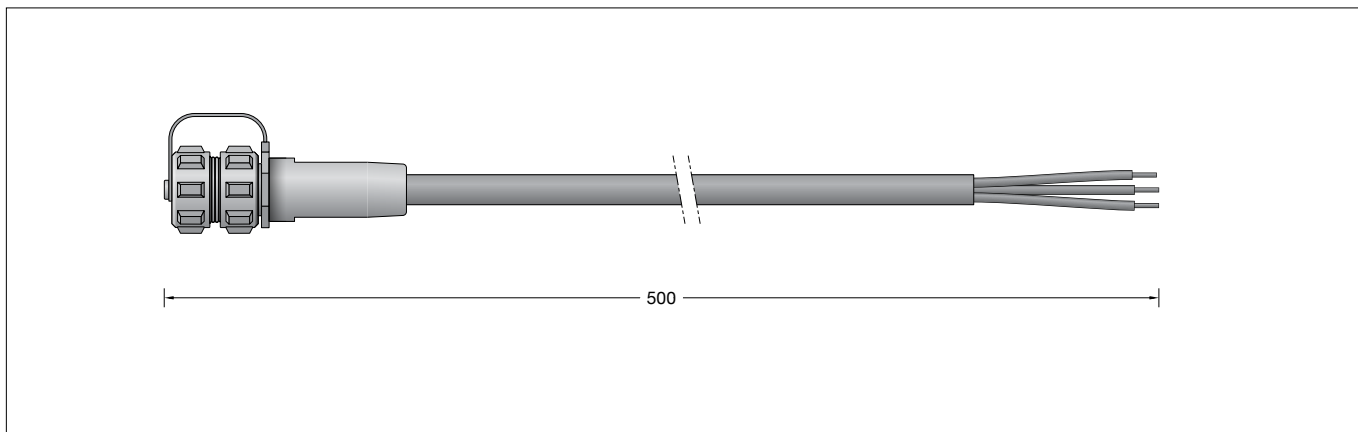


**BEGA****71 256**

BEGA UniLink® Anschlussleitung  
 BEGA UniLink® Connecting cable  
 BEGA UniLink® Câble de raccordement

IP 67

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

BEGA UniLink® Anschlussleitung mit freiem Leitungsende.

**Application**

BEGA UniLink® Connecting cable with free cable end.

**Application**

BEGA UniLink® Câble de raccordement avec extrémités des fils libres.

**Produktbeschreibung**

0,5 m Anschlussleitung  
 X05RN-F FEP 2×1<sup>□</sup> + 1G2,5<sup>□</sup> mit  
 BEGA UniLink® Steckverbindung  
 Eine Seite mit Kupplung, 3 pol.,  
 mit Schutzkappe, Schutzart IP 67  
 Eine Seite mit freiem Leitungsende zur  
 bauseitigen festen Installation  
 CE – Konformitätszeichen  
 Gewicht: 0,05 kg

**Product description**

0,5 m Connecting cable  
 X05RN-F FEP 2×1<sup>□</sup> + 1G2,5<sup>□</sup> with  
 BEGA UniLink® plug connector  
 One side with coupling, 3 pole,  
 with protective cap, protection class IP 67  
 One side with free cable end for permanent  
 installation by the customer  
 CE – Conformity mark  
 Weight: 0.05 kg

**Description du produit**

0,5 m Câble de raccordement  
 X05RN-F FEP 2×1<sup>□</sup> + 1G2,5<sup>□</sup> avec  
 BEGA UniLink® connecteur  
 Un côté avec coupleur, 3 pôles,  
 avec capuchon de protection,  
 indice de protection IP 67  
 Un côté avec extrémité libre du câble pour une  
 installation fixe sur site  
 CE – Sigle de conformité  
 Poids: 0,05 kg

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb dieses Ergänzungsteils sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.  
 Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.  
 Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.  
 Werden nachträglich Änderungen an dem Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Bitte beachten Sie:

Bei Verwendung dieser Anschlussleitung wird die verwendete Leuchte zu einer ortsfesten, bedingt versetzbaren Leuchte.

**Safety**

The installation and operation of this accessory are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If modifications are subsequently made to the accessory, the person who makes these modifications shall be considered the manufacturer.

Please note:

When using this connecting cable, the luminaire becomes a permanent luminaire with limited mobility.

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de cet accessoire, respecter les normes de sécurité nationales.  
 L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé.  
 Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.  
 Si des modifications sont ultérieurement apportées à cet accessoire, l'intervenant qui les effectuera sera considéré comme fabricant.

Attention :

En utilisant ce câble de connexion, le luminaire utilisé devient un luminaire fixe, déplaçable sous condition.

## Montage

Leitungsschutzschalter max. 16 A und Fehlerstrom-Schutzschalter sind bauseits in der Unterverteilung vorzuschalten.  
Der elektrische Anschluss des freien Leitungsendes muss in entsprechender Schutzart und Schutzklasse, zugentlastet, mit geeigneten Anschlussklemmen in einer geeigneten Anschlussbox (nicht im Lieferumfang enthalten) erfolgen.  
Dabei auf richtige Belegung der Anschlussleitung achten.  
Anschluss der Phase an der braunen Ader (L), Neutralleiter an der blauen Ader (N) und Schutzleiter an der grün-gelben Ader (⊕).  
Stecker der Anschlussleitung in die Steckverbindung von der Leuchte, Verlängerungsleitung oder Fünffach-Verteiler einstecken und fest verschrauben.

## Wartung und Prüfung

Elektrische Anlagen und Betriebsmittel sind nach den anerkannten Regeln der Elektrotechnik in einem ordnungsgemäßen Zustand zu erhalten.  
Wiederkehrende Prüfungen sind nach den nationalen Sicherheitsvorschriften vorzunehmen.  
Die Funktionsprüfung des Fehlerstrom-Schutzschalters in der Unterverteilung sollte mindestens einmal pro Halbjahr durch Drücken der Prüftaste **T** durchgeführt werden, sofern nicht andere regionale oder anwenderspezifische zusätzliche Prüfungen vorgegeben sind.

## Ergänzungsteile

- 71 186** BEGA UniLink® Verlängerungsleitung 5 m
- 71 187** BEGA UniLink® Verlängerungsleitung 10 m
- 71 188** BEGA UniLink® Verlängerungsleitung 20 m
- 71 189** BEGA UniLink® Fünffach-Verteiler

Es gibt dazu eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

## Installation

Automatic cutouts max. 16 A and residual current circuit breakers must be connected on line side by the customer in the sub-main distribution circuit.  
The electrical connection of the free cable end must be carried out with matching protection class and safety class, relieved of strain, with suitable connection terminals in a suitable connection box (not included in the scope of delivery).  
Observe the correct configuration of the connecting cable.  
Connect the live conductor to the brown wire (L), the neutral conductor to the blue wire (N) and the earth conductor to the green-yellow wire (⊕).  
Insert the plug of the connecting cable into the plug connector of the luminaire, extension cable or five-way distribution box and tighten firmly.

## Maintenance and Inspection

Electrical installations and equipment have to be maintained according to approved electrical regulations only.  
Regular inspections must be carried out according to national safety regulations.  
Correct operation of the residual-current circuit-breaker in the subsidiary distribution should be tested at least once every six months by pressing the test button **T**, unless other regional or user-specific tests are required in addition.

## Accessories

- 71 186** BEGA UniLink® Extension cable 5 m
- 71 187** BEGA UniLink® Extension cable 10 m
- 71 188** BEGA UniLink® Extension cable 20 m
- 71 189** BEGA UniLink® Five-way distribution box

A separate instructions for use can be provided upon request.

## Installation

Le disjoncteur de 16 A maximum et le disjoncteur différentiel doivent être installés sur site, dans la distribution secondaire.  
Le raccordement électrique de l'extrémité libre du câble doit être effectué, sous décharge de traction, avec des borniers appropriés dans un boîtier de raccordement approprié (non fournis), selon l'indice et la classe de protection correspondants.  
Veiller au bon adressage du câble de raccordement.  
Raccordement de la phase au fil marron (L), du neutre au fil bleu (N) et du contact de mise à la terre au fil vert-jaune (⊕).  
Insérer la fiche du câble de raccordement dans le connecteur du luminaire, de la rallonge ou du répartiteur cinq sorties et visser fermement.

## Maintenance et contrôle

Les installations et équipements électriques doivent être maintenus en parfait état conformément aux règles en usage.  
Des contrôles réguliers doivent être effectués selon les normes nationales de sécurité.  
Le contrôle fonctionnel du disjoncteur différentiel dans la sous-distribution doit être effectué au moins une fois par semestre en appuyant sur la touche de contrôle **T**, dans la mesure où d'autres contrôles régionaux ou spécifiques à l'utilisateur ne sont pas fixés.

## Accessoires

- 71 186** Rallonge BEGA UniLink® de 5 m
- 71 187** Rallonge BEGA UniLink® de 10 m
- 71 188** Rallonge BEGA UniLink® de 20 m
- 71 189** BEGA UniLink® Répartiteur à 5 sorties

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.